

ЗОРЯ ГАЛИЦКА.

ЛВОВЪ. СУБОТА.

Ч. 60.

дня 21 липня (2) серпня. 1851.

Выходитъ шо среды и суботы. Цѣна на текущее четверочье для отбирающихъ въ Редакціи:
1 рен. 10 кр. — черезъ почты: 1 рен. 30 кр. ср.

Отъ Рады русской головной.

По оухвалѣ помѣднаго засѣданія Рады головной на дню 30 червня т. р. въ „Зорѣ“ Ч. 53 т. р. оголошеной, оувѣдомлено выское президіумъ краевое письменно, що Рада головная яко собраніе политическое съ днѣмъ 30 червня дѣланіе свое заключила и въ комисію справками дома народнаго завѣдающа перейти постановила; томъ оувѣдомленію приговоромъ полно прошеніе, дабы выское правительство краевое тѣмъ комисію благоклонно затвердити вѣало.

На тое предложеніе издалъ Его Проксодительство вѣпочтеннѣйшій Намѣстникъ слѣдующю допись:

Ч. 5963 *Высокопочтенный Господине!*

Предложеное подъ днѣмъ 7 с. м. Вашей Вѣщностию руской головной Рады оувѣдомленіе зъ дна 30 минувшаго мѣсяца о розказаніи руской головной Рады яко такои и перетворенію тойже въ комисію завѣдающа оустроеніемъ дома народнаго, понеже содержать прошеніе о произволіи реченой завѣдающей комисіи, а при теперѣшномъ стантѣ облоги произволіи вѣакихъ приватныхъ оуцетъ къ оубѣдѣ дѣйствіа краевой власти

военной принадлежить, справилъ емъ до президіумъ ц. к. коменды арміи къ разрѣшенію, и имѣю честь Вашей Вѣщности о томъ завѣдомити съ прошеніемъ, за дѣйствительно сильное попеченіе Рады головной въ намѣренію сохранить вѣрность къ вѣвысочайшему Монарху и цѣлость Монархіи благодареніе правительства снѣмъ копринати.

Остаюсъ съ совершеннымъ высокопочтеніемъ
Вашой Вѣщности преданный слѣга

А. Голуховскій.

Львовъ дна 11. липня 1851.

Его Вѣщности гр. к. Схоліархъ и командиръ ордена Франца Іосифа Михаилъ Каземискоид — тѣтъ.

Попеченіе Рады головной, щобъ сохранить вѣрность къ высочайшему Монарху и цѣлость Монархіи, сильно было покрѣплено радами помѣстными якъ долго тѣи сѣществовали; по розказанію са тыхъже, вѣаки правыми и честными Рѣшинами; того ради сплывае обавинное къ повышшій дописи благодареніе выского правительства не ино на Радъ головную, але и на вѣ рады помѣстныи пачеже на вѣхъ правыхъ и честныхъ Рѣшиновъ.

Того ради спѣшѣа подати тое прѣ-
тїю обавленїе вышогого правительствѣ до оу-
шой — именноже до вѣдомости достохваль-
ныхъ и высокопочтенныхъ членовъ Рады голо-
ной и вѣхъ правыхъ и честныхъ съ нами
к 8 пно сорековавшихъ Рѣшновъ.

Счеты Рады головною познѣише обноро-
доватїа.

Произволенїе на комисию завѣдѹщѹ оу-
строенїемъ дома народнаго произойшло вже
отъ вышогого правительствѣ краевого на мон-
рѣки. Скоро са тѣа комисиѣ собере и по
потребамъ оустроить, обавить о согѣ цѣ-
ломѹ народовѣ рѣкомѹ.

Львовѣ, дня 1. сѣрпня 1851.

К 8 з ъ е м с к і й

Схолоіархъ.

ЗАГРАНИЧНЫИ ИЗВѢСТІЯ.

Вѣдень. Вышоее министерствѣ оузнало
желанїа достойными и оцщепользными, дабы
оучители при народныхъ училищахъ годовыми
испытанїемъ въ согѣднхъ училищахъ взаимно
прїѣѣтствовали, понеже тѣми спосокомъ вѣ-
дѣтъ имѣли спосокнотѣ до заѣланїа нѣко-
торыхъ полезныхъ навлюдѣнїй и до изобрѣте-
нїа новыхъ испытанїй, коихъ оупотребленїе
въ своихъ училищахъ вѣгда съ добрымъ оу-
спѣхомъ полѣчено быти може.

Вѣдень, 26. липця. Теперь оуже опредѣ-
ленно предполагаютъ, що Е. В. Цѣсарь въ слѣ-
дѹщїй вторникъ выѣрѣтъ са въ пѣтешествїе
до Галичины, при томъ возновил са снова
чѣтка, що господинъ министръ справъ вѣн-
тринныхъ вѣдѣтъ Е. В. сопѣтникомъ.

— Почти ежедневно прихѣдѣтъ заѣ по-
единчиі семействѣ, которыи оудали са были
переселенїа ради до Оугоръ, но обманени наде-
ждою въ своихъ ожиданїахъ, повертаютъ
въ свои. Вѣѣ безъ извѣтїа сѣтъ въ нѣжден-

номъ состоянїю и повертаютъ по наиболь-
шой части пѣшки а денекоторыи приплы-
ваютъ кораблями ели властителѣ якокого
корабля зѣ милосрдїа ихъ возме и помѣ-
ститъ въ якокоебѣдѣ кѣткѣ. Много изъ
нихъ поспѣшали до Оугоръ маючи по колька
сотъ рн. ср. въ кишини, а теперь по пѣти-
мѣсачномъ прекыванїю тѣмже повертаютъ о
жебраномъ кавалкѣ хлѣба. Нѣкоторые оповѣ-
даютъ, що опредѣленни имѣ были только ка-
менисти грѣнта, которыи нѣкимъ спосокомъ
не можна оуправити и до заѣвѣд спос-
окными оучинити.

Пешть. Нѣкоторые чаюписи оувѣдомля-
ютъ, що въ слѣдствїе неѣвно заѣланого
оустановленїа относительно цѣны соли, сво-
бодный оборотъ торговельный междѹ Оугор-
щиновъ и прочими коронными краями въ цѣ-
ломъ оѣемѣ козѣтановленъ вѣдѣ. — Но оу-
радови газеты еще о томъ ничего не напоми-
няли. —

— Оу насъ поѣтѣпаютъ относительно
отдачи зерѣи съ строгостю. Такожде каѣтельно
перекозѣ зерѣи въ Вѣднн заѣлано овороторн-
ными поѣтановленїа. —

Кассель. Баварїкїи екзекѹційными койки
повертаютъ съ концемъ сего мѣсѣца до сво-
го отечества. Австрїйскїи и прѣскїи коминис-
ри оувѣжаютъ дѣло своего поѣланїа за окон-
чене, а австрїйскїи и баварїкїи койки, котори
еще въ Кассель розположени сѣтъ, призна-
чено въ окрѣтностѣхъ Франкфуртѣ розполо-
житїа. Чѣти такожде що Гассенпфлюгъ по
оуконченїю екзекѹцїи хоцѣтъ отѣтѣпнн отъ
своего оурадованїа въ министерствѣ и жадаѣи
вѣдѣтъ отпѣтки, и що въ оѣще цѣлое ми-
нистерствѣ отновлено вѣдѣ. —

Италїя. Поѣтѣ листокъ зѣ Тѣринѣ оукон-
чилиса переговоры междѹ Австрїйскими и Сар-
динїскими правительствомъ касѣющїи Австрїй-

ско-италианскихъ выходцевъ принатыхъ въ Пиемонтѣ. Надѣются са въобщаго прощанія зо стороны С. В. Цѣсара. Въ полнѣ обрѣтають са еще до теперъ 10.000 выходцевъ подѣ оухороною Гардини. —

— Газета „Опиніоне“ оумѣстила слѣдующее дописованіе зъ Римской державы: „Много фамилій заможныхъ которыхъ черезъ цѣлое время вѣрливой политики неумѣшвались до ничего, зажадали отъ правительства папизкого пропѣтки подорожной (пашпортѣ) пониже имъ неозможно больше зноити те-перѣшного розстроена въ отчинѣ. Давы ихъ до останія са въ краю приндати, дало имъ правительство такий отвѣтъ, що только тыи оювы могѣтъ полдчити пропѣткѣ подорожнѣю, которыхъ са оковаждѣ некртати больше до отчины. — Тѣи фамиліи предпочитали пріати добровольное изгнаніе самихъ себе, а нижели ожадати той оужайной поры, котора по ихъ видѣ пригдотавлиаема и ежедневно склижаема. —

КРАЙ РОДИМЫЙ.

Львовѣ. Съ 50 липца окончилиса испыты дрѣгокрѣовын сего школьного года 1851 въ гимназій Львовской академической рѣской. Было вѣтѣхъ оучениковъ 342 по большой половинѣ рѣскихъ. Оуспѣхъ надковѣи былъ сѣи:

	Отлич.	пер.	втор.	трет.	жанд*
Въ I клас. пол. клас.	10.	28.	22.	4.	16.
» II » » »	11.	37.	21.	2.	9.
» III » » »	9.	32.	19.	4.	14.
» IV » » »	10.	45.	17.	0.	4.
» V » » »	4.	22.	26.	4.	15.
» VI » » »	7.	40.	9.	0.	2.
» VII » » »	15.	48.	27.	11.	11.
» VIII » » »	5.	14.	4.	0.	5.
Всогокѣпно	67.	204.	145.	25.	74.

Междѣ тыми, котори полдчили дрѣгѣ класѣ, естѣ 70 такихъ, котори такѣ класѣ полдчили для дрѣгой класѣ въ одномѣ якомѣ предметѣ. Тыми оучениками дозволають прѣва школьни, сѣю класѣ исправити, и надѣатиса можно, шо они черезъ вакацій пригдотавлиа, и класѣ свою исправлять.

Розрадѣ ихъ естѣ:

Въ класѣ I	6.
» » II	10.
» » III	15.
» » IV	10.
» » V	15.
» » VI	5.
» » VII	15.

Всогокѣпно 70.

Сновѣ въ VIII класѣ согласиоа на испытѣ припѣанія 27 оучениковъ, и о нихъ не сомнительно, шо помандтый испытѣ докѣре оучинатъ. Я такѣ число оучениковъ оуспѣвшихъ въ надкахъ съ класѣю:

отлично	67.
первою	274.
надежно докѣроу при испытѣ припѣанія	27.

Всогокѣпно . . . 368.

Число же неспѣвшихъ выноситѣ . . 174.

Остаетѣа 75 оучениковъ, котори для многихъ поединчихъ дрѣгихъ класѣ съ ообщю дрѣгою имѣють покторати. Тѣи, котори достали третѣ класѣ въ дрѣгомѣ кѣрѣ, и такѣ имѣли такѣ въ первомѣ, не могѣтъ са принати до той самой гимназій, хѣба ихъ котора дрѣга прѣиметь.

Ниже имѣ дозволаетѣа, чинити такѣ званный вопріатія испытѣ (Aufnahmepreüfung) зъ цѣлого года. Имѣ даетѣа совѣтъ, лишити надкѣ.

Тїи наконецъ ученики, котори не полдчили жадной класи, понеже не поддалися испытѣ, могѣтъ чинити испытѣ коспріанїа, т. е. испытѣ изъ першого и дрѣгого кдрѣд, а ели добре оучинатѣ, то могѣтъ коспріатиса въ кышѣю класиѣ, иначеже имѣють остигиса и повторати.

Число недѣлѣвшихъ 174рохъ учениковъ имѣъ зъ одной стороны могло произойти зъ того, що не доставало приготоукленїа попередного или талантовъ, мимо оубаги и прилѣжанїа; такъ зъ дрѣгой стороны могло произойти изъ недостатка оубаги и прилѣжанїа. Оученикови не хотѣлося оубажати и оучити. Такїй коистиннѣ виноватѣ 1) за недвигѣ, 2) за лѣнигѣтѣ, 3) за недвигѣтѣ, 4) за потерѣ дорогоцѣнного времени, 5) за марнованїе выдатѣ родичей и опѣкѣновъ. Найже дастѣ са наказати, найже жалѣетѣ того, и исправитѣ. Особенно же, най са застанокитѣ надѣ тилиѣ, що зневажаючи надѣки, зневажаєтѣ тое, въ чииѣ достоинствѣ человека состоитѣ. Быти безъ надѣки, и скотина можетѣ. Достоинствомъ же человека естѣ надѣка. Тай оуже минѣли времена, 16 лѣтъ ходити до школы, ничего не надѣчитиса, имѣъ то кажѣтъ трохи полизати, и потомѣ книжки ненавидѣти, и быти дивогладомъ для тихъ, котори отѣ бывшого въ школахъ человека ожидаютѣ вѣдомостей, а тѣ онѣ на кѣ: „я не знаю!“ — И ещѣ хвалитѣ, имѣъ то онѣ собѣ въ школахъ пѣтѣвали и збытѣвали.

Зъ Тарнопольского. Для 21 липна т. г. отѣмыъ са испытѣ учениковъ школы трѣкїальной въ Денисовѣ окрѣга Тарнопольского. Еконецъ дѣла розпочатого мѣсѣца октобріа 1850 года, се хвала дѣла сего, ко со вѣакиимъ оудовольствїемъ прїсѣдѣтѣвѣющихъ Г. Г. прѣж-

ного дѣдича кѣи, мандатора, Ч. Ч. Г. Г. скащенниковъ, пароха и его соракотника а катѣхиты школы, и нѣкоторыхъ членовъ зъ громады совершилѣ. Торжѣство для сего розпочалося слѣжкою Божю о возванїе помощи С. Дѣха, по сѣмѣ оудалии оученики въ школы и отпѣваяши Царю небинный зачали складно складати слоговъ въ слова, потомѣ слѣдовало читанїе перевѣе въ родинномъ съ придаткомъ прикляъ ортепїи, въ послѣднѣе польскомъ и нѣмецкомъ нарѣчїю, къ томѣ прилѣчили переклады зъ нѣмецкого на родинный языкъ.

Далѣй выраховали пильно розличнїи задачи численїа, заданнїи Г. оучителемъ и прїсѣдѣтѣвѣющими, такожь зъ Коменїдша хорошенѣко отвѣтѣтѣвади. На остатокъ же копросы катѣхисовїи имѣъ найкраснѣйше разрѣшениы были.

И такъ съ Богомъ, испрошая Его помощи, розпочали испытѣ, съ Богомъ разсмотрѣа Его св. надѣкѣ и приказы, скончилѣ са онѣ.

Въ мигновенїи ока извѣгло время испытѣ, ко коли зъ черги отвѣтѣтѣвали оученики, сказавши, же одинъ токио отвѣтѣтѣвалъ; Чого не доказалъ талантѣ, допѣла пильность. Чѣтъ про тое оученикамъ пильнымъ а тѣмъ кольшая чѣтъ оучителю Г. Антонїю Пѣсѣчкомѣ! Его недоминая пильность, его спѣсѣвъ оубѣнїа молодежи замѣгѣетѣ на вѣакѣ похваля кождого народолюбѣа. Не залишѣ сказати, що попеченїемъ его, оученики когато понали початковыхъ замядѣ господарѣтва оубѣлико садѣбничого, которое не безъ великонпользы, позалишено естѣ. Такожь въ крайнописанїю довелъ Г. Пѣсѣкїй въ теченїи сего года до того степени, же въ вѣѣхъ трохъ нарѣчїахъ краснѣнѣко пишѣтъ, чего доказомъ предложении подѣ время испытѣ образци крайнописанїа. Ещѣ тѣтъ скажѣ о роздѣленномъ помежи писати оумѣющихъ паперѣ

черезъ Г. дѣдѣча и олѣвкахъ, потомъ о дан-
ныхъ Г. мандаторомъ мѣстцевымъ дкомъ оу-
ченикамъ пыльнѣйшимъ книжочкахъ здѣсно
оправныхъ (три йафисты и Мѣркій молитво-
словецъ) также о роздѣленныхъ черезъ Г.
оучителя и катехетѣ троухъ капелюшкахъ
здѣсныхъ цѣтми народными. Въ концѣ всѣ-
го запѣвали оученики пѣснь народнѣ: Тебѣ
молимъ небѣ Цара, и помомолившихъ розой-
шихъ домовъ помогати родичамъ въ працѣ
слѣдѣющихъ жникъ.

На лицѣ каждого видко было задоволь-
ствѣ. Радовались оученики зѣ полѣченныхъ от-
личій, радовалъ са Г. оучитель що его зер-
но не на камень пало, радовались приѣдѣтѣв-
ющій отци, що такъ краєного надчилихъ ихъ
дѣти, а и прочій гостѣ не безъ радости о-
дойшли рокѣ лѣпшѣмъ вѣдѣщности для обѣ-
ченнаго сѣланина. Н. М.

Поглядъ на нашу словесность.

Въ минѣвшихъ полрочіемъ огланемъ
книжницѣ рѣской словесности, хотачи позна-
ти, якими цѣтками черезъ тоє время при-
дкрасилася. Дѣхъ рѣскій мовѣ сонѣце зѣ по-
мѣжъ тираки продираетѣ и чѣмъ разѣ силь-
нѣйше зѣ прогонѣа вѣтковаго оубнаетѣ.

Бочиненіа новыи хота не сѣтъ еще такъ
важныи, дабы могли въ храмѣ теперѣшняго
прокѣщеніа выскіи мѣстца позанимати; но
за тоє въ нашихъ обѣтоатѣлѣствахъ и вре-
менахъ много пользѣющій и дають намъ по-
рѣкѣ свѣтлѣйшой вѣдѣщности, и возвѣждаютъ
надеждѣ, що и нашѣ свѣтъ колихъ, хота
може не такъ якъ за часокѣ Владиміра, Яро-
слава и прочихъ на цѣлѣмъ Европѣ минѣлѣ;
однако не вѣдѣтъ помѣднѣмъ свѣтлою.

Насамѣпередъ привитали насъ Забѣкид-
скіи братьа сконимъ „Поздравленіемъ

Рѣсиновъ на новыи годѣ 1851, кото-
рое съ кохиченіемъ прѣалинѣмо, такъ що въ
короткомъ времени цѣлѣмъ приылкѣ розѣрвано.
Перемышланѣ любезныи продолжили втѣрой
годѣ своего мѣсѣцословца подѣ надписью „Пе-
ремышланинѣ“, къ которому много лю-
бопытнаго и полезнаго оубѣтаетѣ; при томъ
и значительнѣмъ побольшенѣ сѣтъ надѣ первыи
годѣ. Инститѣтъ Ставропигіанскій издалѣ
„Мѣсѣцословѣ на годѣ 1851.“ Мати-
ца издала „Вѣскварѣ рѣскій“ изданѣ сов.
Гѣрѣкичѣмъ котораго 20.000 екземп. напе-
чатано, дабы такъ значнымъ изданіемъ мож-
на одинаковѣмъ извѣдѣной книжкѣ о кѣлько воз-
можно закѣти; потомъ разворѣ М. Мали-
новскаго „О оубрадѣ церковномъ гре-
ческо кад. церкви“ и „Оуставѣ Мати-
цы Галицко-Рѣской выскіи мѣни-
стерѣствомъ затвержденны“, междѣ ко-
торыми оубѣтаетѣ такожѣ одинѣ параграфѣ
помѣ котораго Матица разѣ въ рѣкѣ а ча-
сомъ и два разы (если сѣе оузнано вѣдѣтъ
нѣжное, якъ то на помѣднѣмъ соборѣ въ
Мартѣ 1850 оураджено) на оцѣи заѣдѣданіа
совѣратѣна маєтъ. Такожѣ издано въ Пере-
мышли „Повѣсти зѣ писма св. старо-
го закѣта“, потомъ „Шѣматызмѣ оу-
чилищѣ народныхъ Епархій Перемыс-
кой на рѣкѣ 1851 и „Общій землѣписѣ
для молодыхъ Рѣсиновъ съ корѣт-
кимъ дѣписаніемъ европейскіхъ дѣр-
жавѣ. Ч. г. Нодѣ издалѣ въ Вѣднѣ „Боло-
кѣй рѣскій“ которыи пожертвовалѣ для
созданіа дома народнаго. Вышла такожѣ
повѣсть „Гѣтъ! Гѣтъ! Гѣтъ! расказѣ
Бакчиньскаго“, котораго доходѣ, якъ чѣ-
линьмо, маєтъ быти назначенъ на якоесь
благодѣлительное дѣло. Г. Докраньскій издалѣ
„Грамматикѣ старогляваньско-цер-
ковнаго мзика“ и Г. Докраньскій соста-

вилъ „Словарь церковный“ о которыхъ сочиненіяхъ уже упомянуто. Многонадѣйніи питомци Львовскіи издали „Сборникъ прѣдѣлѣтокъ каній и желаній“, назначенъ на церковь и домъ народный, которымъ благоклоннѣйшаго прѣлѣта жилаемъ и надѣемъ, що не найдеться таковой домъ рѣскій, который бы прѣдъ нимъ двери заперъ. Наконецъ при хорошей погодѣ выѣзла и „Бѣлая“ на верхъ. Бѣлаяжъ ко то бѣлая, смачнѣйша надъ вѣскій; домытъ же бѣлѣбѣвъ различного рода и нагнѣна кѣшаніемъ, но такоей въ истиннѣ нѣтъ. Таковыя бѣлѣбы могла только подч италійскимъ некому Оукраины выйти на свѣтъ и блаженни мы, которыхъ плодоносная, жизненная земляца таковыи бѣлѣбы копытытъ. Про тое, кто лишь хочеть смакъ скѣй испривити, най скоро а скоро помылаеть гонцевъ въ Львовъ по бѣлѣбѣ, ко доброе нагнѣне корзо розхѣпѣтъ! Гоголь показалъ снѣмъ произведеніемъ свое прѣизвѣщенное дарованіе.

Только цѣтокъ прѣйшло въ перкомъ полрочку 1851 до китицы писменности рѣской; второе, подай Господи, дабы еще больше зродило!

ИСТОРИЧЕСКОЕ.

(Продолженіе).

Коронный Гетманъ Концпольскій, объявляючи са мѣсти Козаковъ, создалъ великій кодакъ и крѣпость, и обсадилъ ю Нѣмцами, щобы Козаковъ на оудѣ тримати. При томъ Гетманѣ коронномъ польскомъ прѣбывалъ въ кодакѣ также Зиновій Хмѣльницкій, а на вопрогъ Гетмана: бѣдетъ ли той кодакъ Козаками доволнѣ? отвѣчалъ Зиновій по латинѣ: на свѣтѣ нѣтъ такового, що бы рѣка чловеѣчка заѣлаа, тай рѣка чловеѣчка разорити не могла.

1640 обранъ былъ колыными головами Гетманомъ Максимъ Гбалакъ.

Напрасно поривалъ той выживити Козаковъ отъ ига польского. Чарницкій розбилъ, а малочисленное войско его розѣлалъ. Гетманъ трималъ са границу, и ходилъ на помошь, коид она нѣжна была. Ханъ Крымскій запрогилъ его советъ къ помощи, где на его издержкахъ коевалъ и побѣждалъ Черкесовъ, Калликовъ и пр. Такъ наймалъ Царемъ Московскимъ, Гблтанови тѣрцкомѣ, где съ своими войсками ажъ до Бриканд сагалъ, а Гблтанъ прилалъ емѣ къ надгородѣ бѣнчѣкъ и пернакъ, осыпанныи перлами и клѣнотами.

Пять лѣтъ волочилъ Гетманъ по чѣжинѣ. По его смерти войско походами оумаленное, пригосединилоа къ Заророжцамъ, обрало советъ непристѣпнымъ кѣрени на островахъ Днѣпровыхъ.

Малоросіа доведена была до очитного изниженія. Вѣльможи прѣвращали Козаковъ въ наемное войско, выводили ихъ въ степи, давали имъ прѣсмотръ надъ собаками, лошадми, принѣждали до найпѣдлѣйшихъ работъ, до паньщины вѣтогами заставляли, и пр. Помокори и арендатори ихъ цѣлкою ставали, достъ сказати, до той крайности прѣйшло, що по словамъ лѣтописцевъ, не имѣлъ никто ничего собственнаго даже женѣ и дѣти нѣтъ. —

Но грози оуже созрѣла и повисла надъ вѣроломными гѣвентелами благородного и доготерпеливого народа, надъ гѣвентелами того народа, который былъ свободенъ имъ и они, который дрѣжелюбно соединившиса съ ними черезъ нѣсколько вѣковъ, только пролалъ крови за ихъ отечество. — Клаткопрѣстѣпники варварски тѣшившиса надъ прѣиса-

гою и человечествомъ, дѣшгѣщи, оумирѣ-
вляючи безпощадно младенцевъ и женъ непо-
винныхъ, издѣвѣри, оудѣвѣвшихъ надѣ люд-
скими мѣнѣями и вѣроу, гравители чужой
совѣстности, насилватели дѣвъ, опанѣли
крокѣю, одѣвши въ ризы скащ. послѣ пла-
совъ и пѣнѣ на площадяхъ, гдѣ совершали
казни чуждиныа — они такъ бы то обез-
мѣли, и привода дни и ночи въ самохвал-
ствахъ, вѣдѣтѣ, юродѣтѣ и врижничествѣ,
заидли оумомъ и чѣстками.... Произдани —
лицемъ къ лицу предъ ними стоялъ Богданъ
Хмѣльницкій. Такъ мовлатъ историки.

Хмѣльницкій, который былъ одинъ изъ
наиблаженнѣйшихъ военачальниковъ того вѣка,
походилъ отъ Вѣнцеслава Хмѣльницкого, ко-
торый 1554 избранъ былъ въ Гетмани. Оуже
Вѣнцеславъ не посполитый даръ полководтѣа
показалъ. Ибо онъ выдѣмалъ родъ сраженія
Партизантско, дѣ нападающихъ на Польшѣ
Татаръ вѣлѣлъ нежданними малыми отряди-
ми Козаковъ безпокоити. Съ начала Татары из-
мѣнили смѣлоствѣю Козаковъ, но потомъ оу-
важали тѣи напады малозначущими и такъ
овмандти зогтали. Въ поближѣю Заславѣа
оукрѣпилъ тойже Гетманъ свой станъ коза-
ми воин. оставивши въ немъ нѣсколько пѣ-
хоты съ тяжелою артилеріею, а самъ съ
головнымъ войскомъ оукрылъ са въ хащи-
тай за городскіи пѣтѣки. Татары оукидѣвши
станъ, почали са лагодити до великого ата-
кѣ, стали окрѣжати той станъ, поднали ве-
ликій крикъ, и зрѣили оужайный нападъ на
него; но такъ измѣнили коли Вѣнцеславъ изъ
загадки напалъ на нихъ въ Фланги и въ тылъ
сталъ рѣжати, колоти, а Козаки изъ стана,
начали такожь допомагати. Татары не мо-
гѣчи остоатити, розсыпались; тепрь Гетманъ
повелѣлъ гнати и поражати непріятѣа. Знаа,

що Татары въ вѣгѣ оумѣють оустановла-
ти и соединатиса, раптомъ овертающиса
нападаютъ на прилѣдѣущихъ, приказалъ не
розсыпатиса. Самъ головнымъ корпѣомъ по-
шелъ серединою и отналъ имъ вѣкъ запасы. До-
гадливостъ Гетмана была справедлика; чѣсто
ко Татары соединалиса, но Козаки трима-
ючи са кѣпы съ артилеріею поражали ихъ.
Словомъ сказати, Татары пораженіи были на
головѣ, Гетманъ возвратилса къ Заславѣю.
Полаки вѣтрѣчали Его вѣюда съ наибольшимъ
тридѣфомъ, прогавляючи Его яко Спасителя
Польши, а король посылалъ Ему похваальный
листъ съ благодарностію. *)

Оджежь оуже 1554 занимали предковѣ
Зиновѣа Хмѣльницкого Гетманскіи престолы,
отличали са хрѣбостію, воинными и полити-
ческими талантами, такожь и народолубіемъ. —

Рѣдный Его дѣдъ по матери былъ Фте-
одоръ Богданъ 1576 года.

Отецъ Зиновѣа, Михаилъ, родился въ
мѣстечкѣ Лисанка; найперше сдѣжилъ онъ
подъ короннымъ Гетманномъ Жолковскимъ,
потомъ былъ скорщникомъ податковъ и рах-
мистромъ въ Чигиринѣ. — Иванъ Даниловичъ,
тамошний староста подтвердилъ ему въ на-
городѣ за оусерднѣю сдѣжеѣ вѣаное село
предковъ Его, село Гѣкотокъ, съ фольвар-
ками, принадлежностями, съ каменною цер-

*) Вѣнцеславъ не только былъ славный воинъ, но
такоже знаменитый политикъ. Онъ много до-
брого для края своего сдѣлалъ. 1569 года
скончилса, по которомъ настѣпилъ кн. Миха-
иль Вишнѣвскій. Кто о томъ больше знати
хочетъ, выше приточени иточники, откѣдѣ мы
чирпали, да посмотритъ. — Мы не имѣючи на-
мѣреніе чѣлѣю Исторію Малоросій пицати, вѣр-
таемъ до нашего предмета изъездъ. —

кою и Монастыремъ, Хмѣльницкими постро-
енными. Тогда Михалъ якъ въ тоє время
звали его Хмѣльникъ, женилъ са съ Ана-
стасією, дочерію Фтеодора Богдана, бывшаго
Гетмана, и зосталъ сотникомъ въ ринтро-
комъ Черкаскомъ полкѣ. — Били зважно
обстоятельства въ, то мѣсто сказати, же
онъ былъ одинъ изъ великихъ Вельможъ то-
го края, и въ состояніи сыновъ своихъ,
который мѣ са родилъ, дати наитараннѣй-
шее испытаніе. — Сынъ той полчилъ имя
Зиновій, а дрѣгое придаточное по матери
Богданъ. Князь Санѣшко былъ компані-
никомъ его. —

За молодыхъ лѣтъ ходилъ онъ до школы
Кіевскои, потомъ до школы Бзвитовъ въ
Польско - Промыслицѣ, наконецъ наивышій
надки окончилъ въ Варшавѣ.

(Продолженіе слѣдующее.)

Господарство сельское.

Вода со смолою яко лѣкарство.

Бѣтъ то мало знакомое, а однакожь
вельми оупѣшное лѣкарство въ хоробахъ грѣ-
дей, якъ кашель и сѣхоты — засидѣе про
тоє лѣкарство го бѣльше цѣнили, оособликоже
коли прилагодженье не много коштѣе. Въ гор-
ницѣ Гарцовый вкладаетъ са ложка чистой бѣ-
лой смолы, и наликаетъ кѣпашою водою; на
той водѣ окажетъ са бѣлая поволочка, кото-
рѣю знати и выкинуть подожаетъ. Вода таа
пьетъ якъ кто хоче воль тепло воль зимно,
кѣлька разы на день, зъ начала але кбращіи
заядно натцо. Оупѣхъ ей показваетъ звы-
чайно оуже въ кѣлька дней а то и оу сѣхот-

никѣхъ. Подобало бы про тоє такою въ
каждѣмъ домѣ мати, могъ бы ю пити кто
бы хотѣлъ, оособликоже въ чагѣ недѣги поне-
же покрѣпляетъ грѣды и жолѣдокъ и хоронитъ
отъ заразы. —

Одинъ господаръ пѣючи щоденно водѣ тѣмъ
съ численною своею родиною незналъ блиско
черезъ 50 лѣтъ жаднои хоробы въ своемъ
домѣ. Одна знова двадцатилѣтняя нѣбѣста
занедѣжала на тажкій кашель и понеже жад-
ными спокоемъ немогла са зъ него вылѣ-
чити, начала на поспѣдокъ западати въ сѣхот-
ты, которѣи мимо кѣлихъ лѣкѣхъ заедно са
взмагали — и ажъ питке такой воды со
смолою привернуло ей здоровье такъ совер-
шенно, же ѡттакъ еще выше 40 лѣтъ жила.

Курсъ Львовскій.

дня 1. септія.

Въ монетѣ конвенційной.	гот.		грѣш.		товаромъ.		
	зр.		кр.		зр.		кр.
Червонецъ голанд. . . .	5		33		5		37
Червонецъ цѣсар. . . .	5		37		5		42
Рубель среб. рос. . . .	1		53		1		54
Галицкіи заставніи листы			—				
за 100 зр. . . .	86		25		86		46

Вѣдень, 29. липця. Облг. 5% — 97; 4½% — 85⅜; 4% — 76⅞; 4% зъ г. 1850 —.

Исправленіе.

Въ ч. 56 стор. 458. строчка 4. и 5 къ дрѣ-
гому передѣлу мѣсто *bedziemy* чит. *niebedziemy* а
мѣсто *zgladziemy* чит. *niezgladziemy*. Въ ч. 57. стор.
468. строч. 14. перв. предѣ. мѣсто Татарского чит.
Татарского, а къ дрѣмому предѣлу отъ конца 4.
строчка, мѣсто благодарнымъ чит. благодарнымъ.